



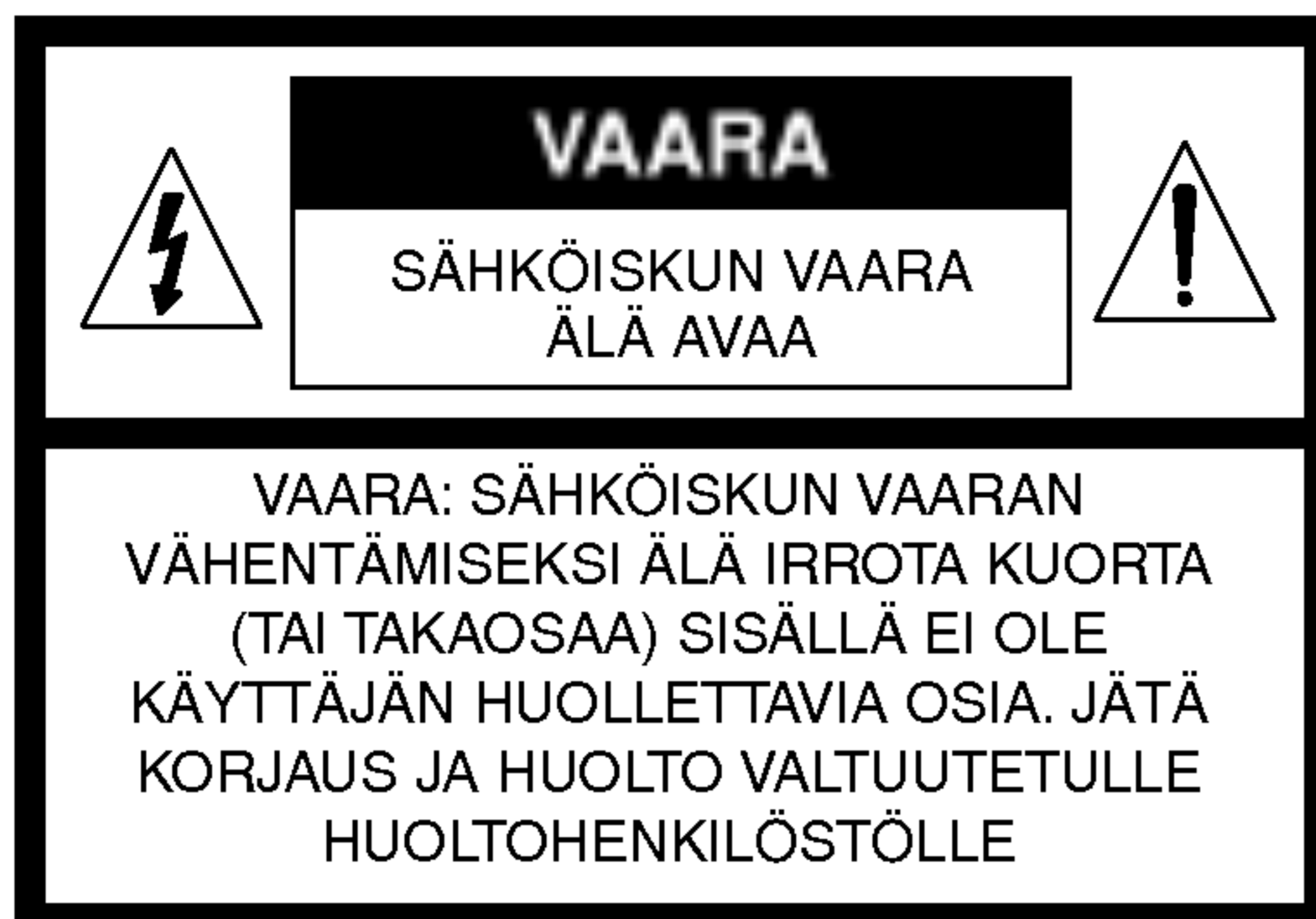
# MICRO HI-FI-JÄRJESTELMÄ KÄYTTÖOPAS

**MALLIT: LX-M240 (LX-M240A/D/X, LXS-M240)  
LX-M241 (LX-M241A/D/X, LXS-M241)  
LX-M340 (LX-M340A/D/X, LXS-M340)  
LX-M341 (LX-M341A/D/X, LXS-M341)**

Lue tämä käyttöopas huolellisesti ennen laitteiden käyttöä.  
Säilytä opas myöhempiä tarpeita varten.

Muotoilu ja tekniset tiedot voivat laitteita kehitettäessä  
muuttua ilman ennakoilmoitusta.





#### Graafisten symboleiden selitys:



Nuolenpäällä varustettu salamakuviotasasivuisen kolmion sisällä varoittaa käyttäjää tuotteen kuoren sisällä eristämättömistä vaarallisista jännitteistä, joiden suuruusluokka saattaa aiheuttaa sähköiskun vaaran ihmisille.



Huutomerkki tasasivuisessa kolmiossa kiinnittää käyttäjän huomion laitteen mukana seuraavan kirjallisuuden käyttö- ja huolto-ohjeiden tärkeisiin kohtiin.

#### VAROITUS

TULIPALON TAI SÄHKÖISKUN VAARAN VÄHENTÄMISEKSI ÄLÄ ALTISTA TÄTÄ LAITETTA SATEELLE TAI KOSTEUEDELLE. Sähköiskun välttämiseksi älä avaa koteloitua. Koteloinnin saa avata ainoastaan valtuutettu huolto.

**Laitteelles ei saa tiputtaa tai roiskia nesteitä eikä laitteen päälle saa asettaa mitään nesteillä täytettyjä esineitä, kuten maljakoita**

#### VAARA

Muiden kuin tässä määritettyjen ohjaimien tai säätöjen käyttö tai toimintojen suoritus saattaa aiheuttaa vaarallista säteilyä.

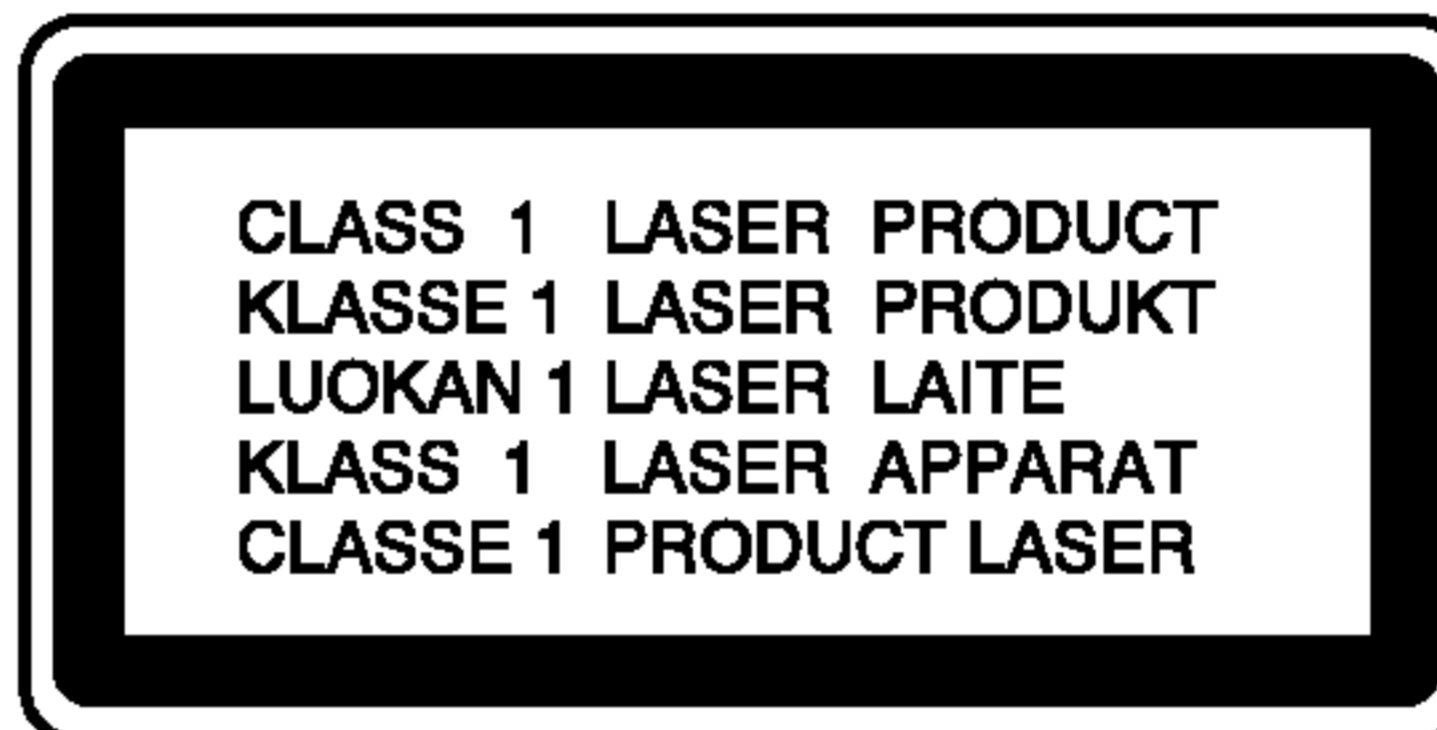
Tämän laitteen laserosa kykenee säteilemään Luokan 1 rajat ylittävää säteilyä.

**CAUTION:**INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN AND INTERLOCKS DEFEATED. AVOID EXPOSURE TO BEAM.

**WARNING:**OSYNLIG LASERSTRÅLNING NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD STRÅLEN ÄR FARLIG.

**Attention:**Quand l'appareil est ouvert, ne pas s'exposer aux radiations invisibles du faisceau laser.

Tämä tarra sijaitsee laitteen sisällä.



Tämä Compact Disc -soitin on luokitettu LUOKAN 1 LASER TUOTTEEKSI. LUOKAN 1 LASER TUOTE -tarra sijaitsee ulkokuoressa.

Jos tässä tuotteessa on CE-merkintä, se tarkoittaa laitteen vastaavan direktiivin 89/336/EEC määräyksiä elektromagneettisesta yhdenmukaisuudesta.

## Sisällys

<b>1 ESITTELY</b> .....	4	Nauhan toisto .....	14
Tässä käyttöoppaassa käytetyt merkinnät	4	Perustoisto .....	14
Huomautuksia nauhoista .....	4	Toiston pysäytys .....	14
Huomautuksia levyistä .....	4	Nauhalaskurin nollaus .....	14
Levyjen käsittely .....	4	Toisto taakse tai pikatoisto eteen .....	14
Levyjen säilytys .....	4	Perustallennus .....	14
Levyjen puhdistus .....	4	Perusasetus .....	14
Etupaneeli/Takapaneeli .....	5	Nauhoitus radiosta, CD : ltä tai	
Kaukosäädin .....	6	lisäliitännän lähteestä .....	14
Kaukosäätimen paristojen asennus .....	6	Synkronoitu äänitys CD:ltä nauhalle .....	14
Kaukosäätimen toimintaetäisyys .....	6	CD-toisto .....	15-16
Näyttöikkuna .....	7	Perustoisto .....	15
<b>2 Asennus</b> .....	8	Toistotauko .....	15
Kaiuttimien liitännät .....	8	Toisto seis .....	15
Antenniliitännät .....	8	Hyppy yli raidan .....	15
Jännitteen asetus (VALINNAINEN) .....	9	Raidan haku .....	15
Lisälaitteet .....	9	Uudestaan .....	15
Äänen säädöt .....	9	MP3-tiedoston tietojen tarkistus .....	15
Voimakkuuden säätö .....	9	Ohjelmoitu toisto .....	16
Äänen laadun säätö .....	9	MP3-tiedostomuoto .....	16
Kuulokeliitintä .....	9	<b>4 Hoito ja huolto</b> .....	17-18
MYKISTYS .....	9	Laitteen toimitus .....	17
SURROUND ON/EI .....	9	Laitteen puhdistus .....	17
XDSS (Extreme Dynamic Sound		Huolto .....	17
System) .....	9	Vianetsintä .....	18
OAO (Orientation Acoustic Optimizer -		<b>5 LISÄTIETOJA</b> .....	19
Akustisen laadun optimointi) ON/EI .....	9	Tekniset tiedot .....	19
<b>3 KÄYTTÖ</b> .....	10		
Automaattitoimintojen valinta .....	10		
KELLON asetus .....	10		
Unitoiminnon käyttö .....	10		
Ajastin .....	11		
RDS-toiminto - VALINNAINEN .....	12		
Tietoja RDS : stä .....	12		
RDS:n viritys .....	12		
RDS-näytön vaihtoehdot .....	12		
Ohjelmien haku (PTY) .....	12		
Radioasemien esiviritys .....	13		
Radion kuuntelu .....	13		

# 1 ESITTELY

Tuotteen oikean käytön varmistamiseksi lue käyttöohjekirja huolellisesti ja säilytä se myöhempää tarvetta varten.

Tässä käyttöoppaassa on tietoja CD-soittimen käytöstä ja hoidosta. Jos laite tarvitsee huoltoa, ota yhteys valtuutettuun huoltopisteeseen (tietoja Luvussa 4, Hoito ja huolto).

## Tässä käyttöoppaassa käytetyt merkinnät



Ilmaisee vaaroja, jotka saattavat vahingoittaa itse laitetta tai aiheuttaa muita materiaali- tai vaurioita.

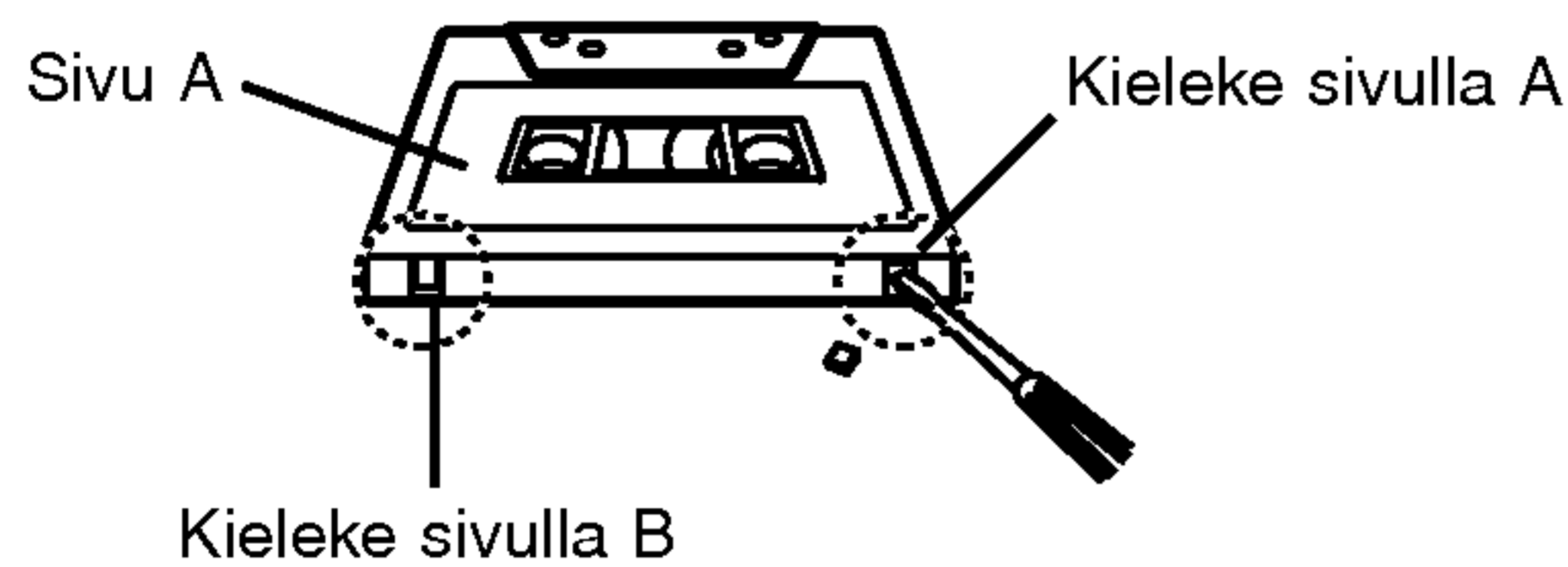


Ilmaisee tämän laitteen erikoistoimintoja.

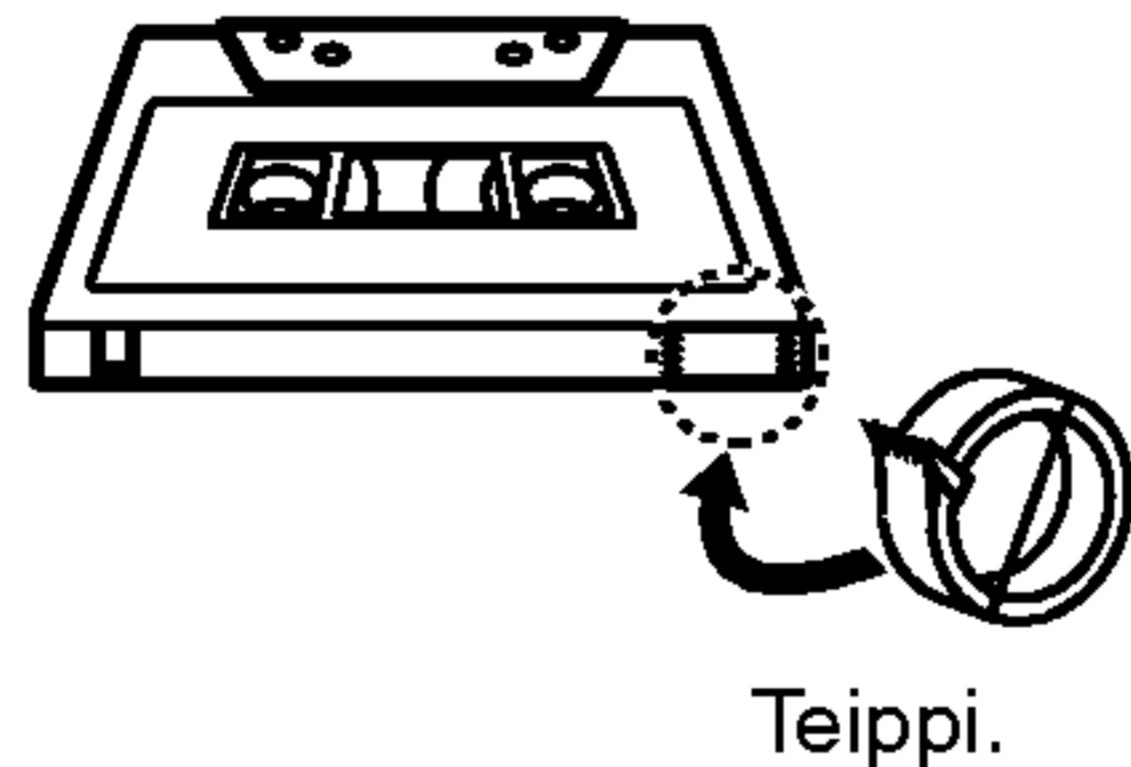
## Huomautuksia nauhoista

### Tallennuksen esto

Kielekkeen (-eiden) poisto kasetista (pienellä ruuviavaimella) estää vahingossa tapahtuvan päälletallennuksen / nauhan pyyhkiytymisen tyhjäksi.



Kun haluat tallentaa uudelleen, peitä kielekkeen aukko teipillä.



## Huomautuksia levyistä

### Levyjen käsittely

Älä kosketa levyn toistopuolta. Pitele levyä reunoista niin, että sormenpäät eivät kosketa pintoja. Älä kiinnitä paperia tai teippejä levyyn. Älä kiinnitä tarroja tai teippiä levyihin.

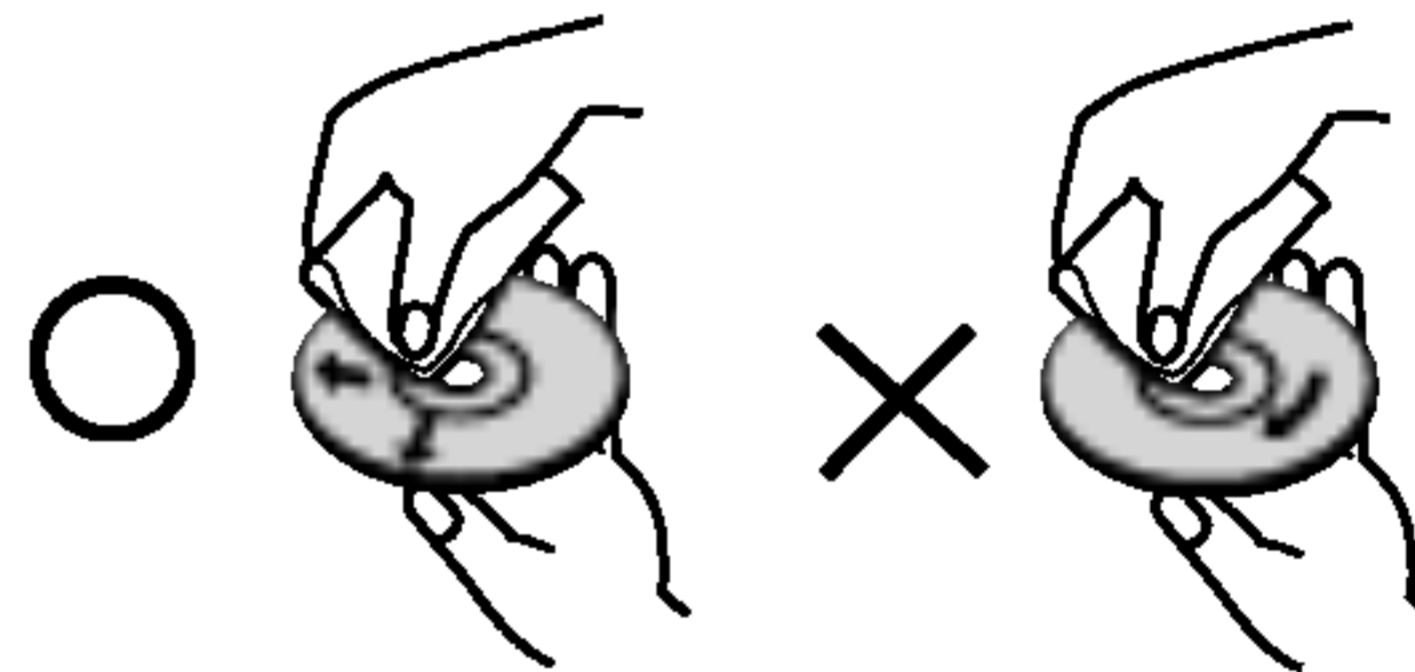


### Levyjen säilytys

Säilytä levy käytön jälkeen kotelossaan. Älä jätä levyä suoraan auringonpaisteeseen tai lämmönlähteiden lähelle tai jätä suoraan auringonpaisteeseen pysäköityyn autoon.

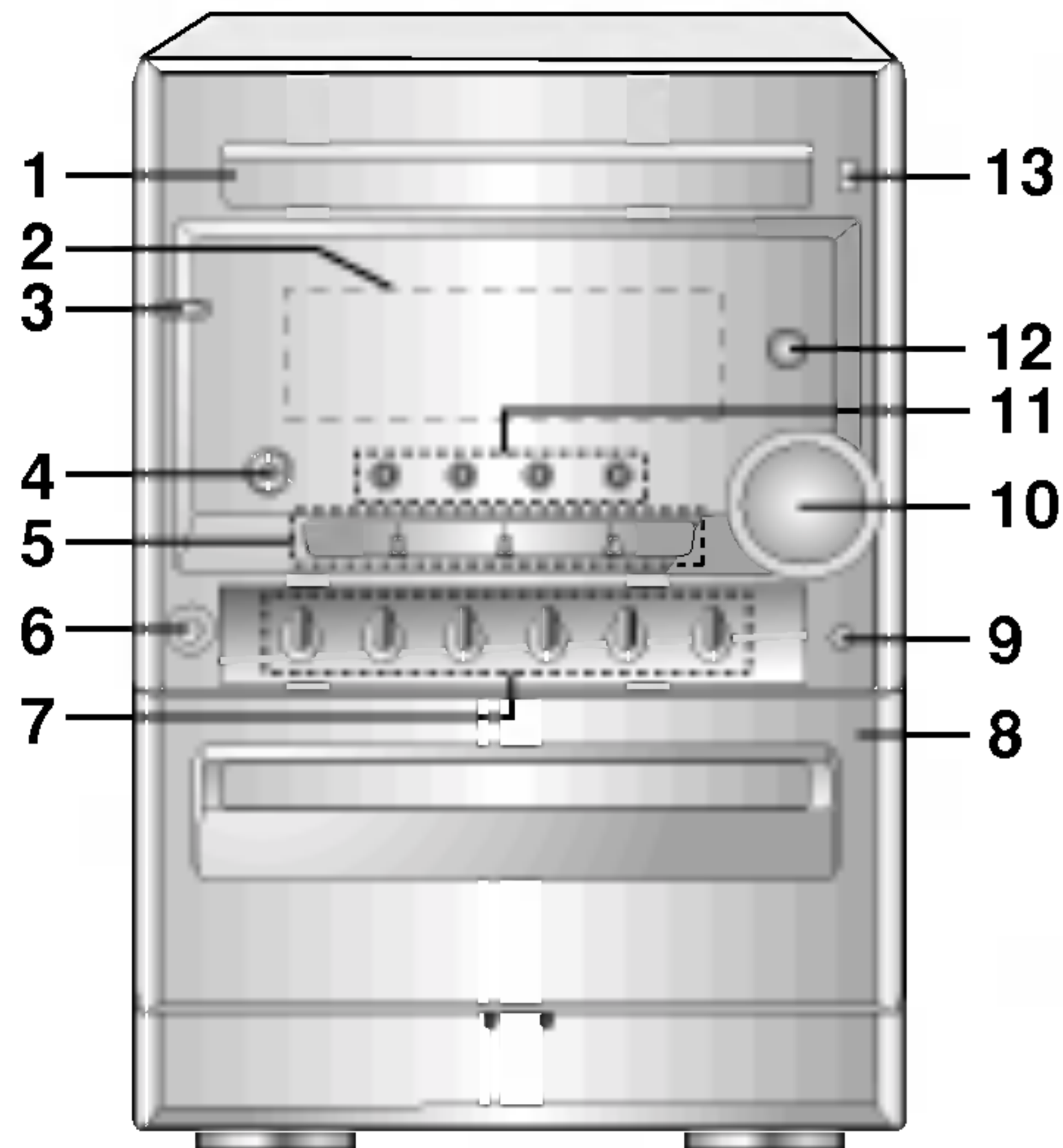
### Levyjen puhdistus

Sormenjäljet ja pöly levyllä voivat heikentää kuvan laatua ja vääristää ääntä. Ennen toistoa puhdistu levy puhtaalla kangaspalalla. Pyyhi levyä keskustasta reunoille päin.

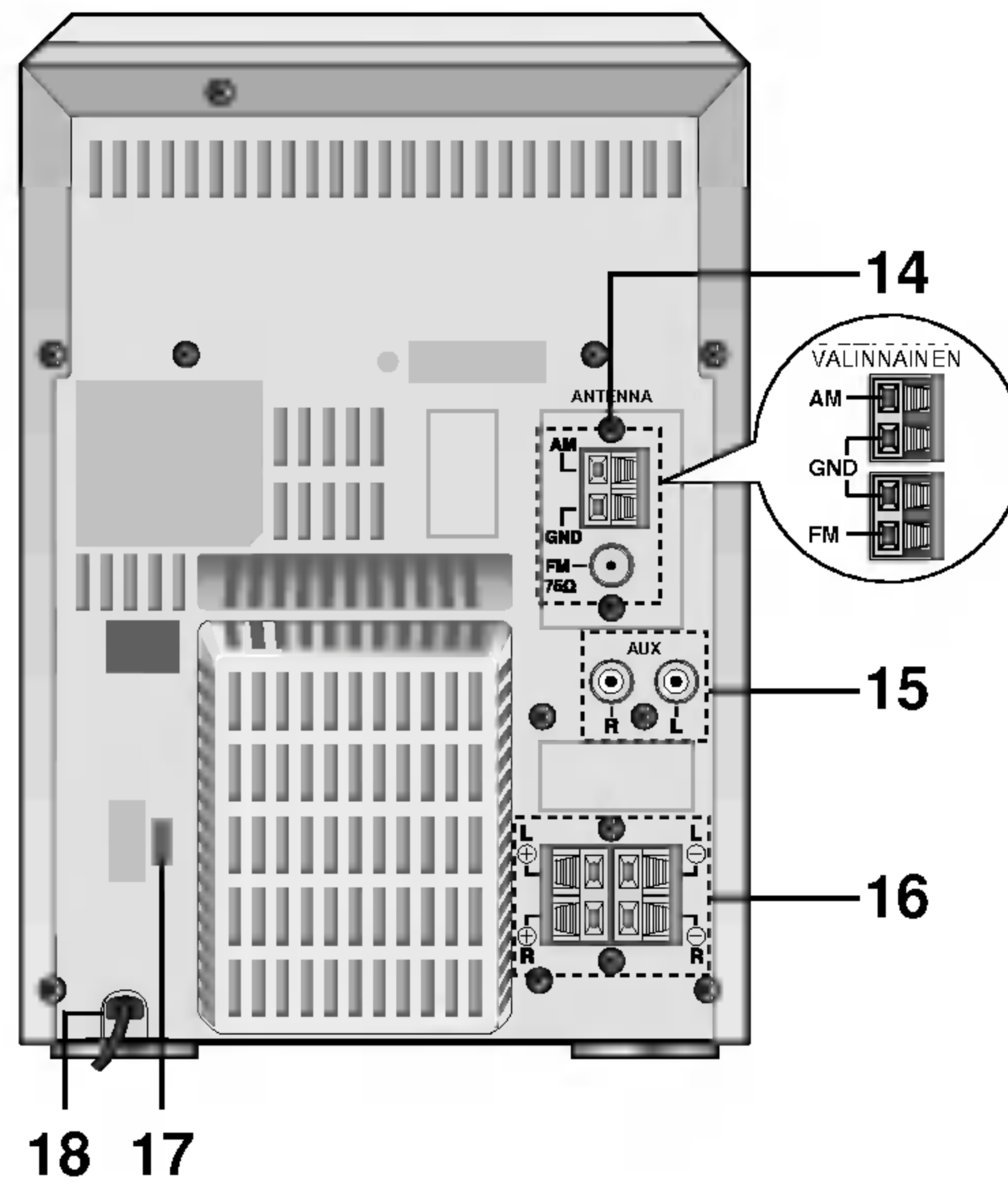


Älä käytä vahvoja liuottimia, kuten alkoholia, bensiiniä, ohenteita, kaupoissa myytäviä puhdistusaineita tai vanhoille vinylilevyille tarkoitettuja antistaattisia suihkeita.

## Etupaneeli/Takapaneeli



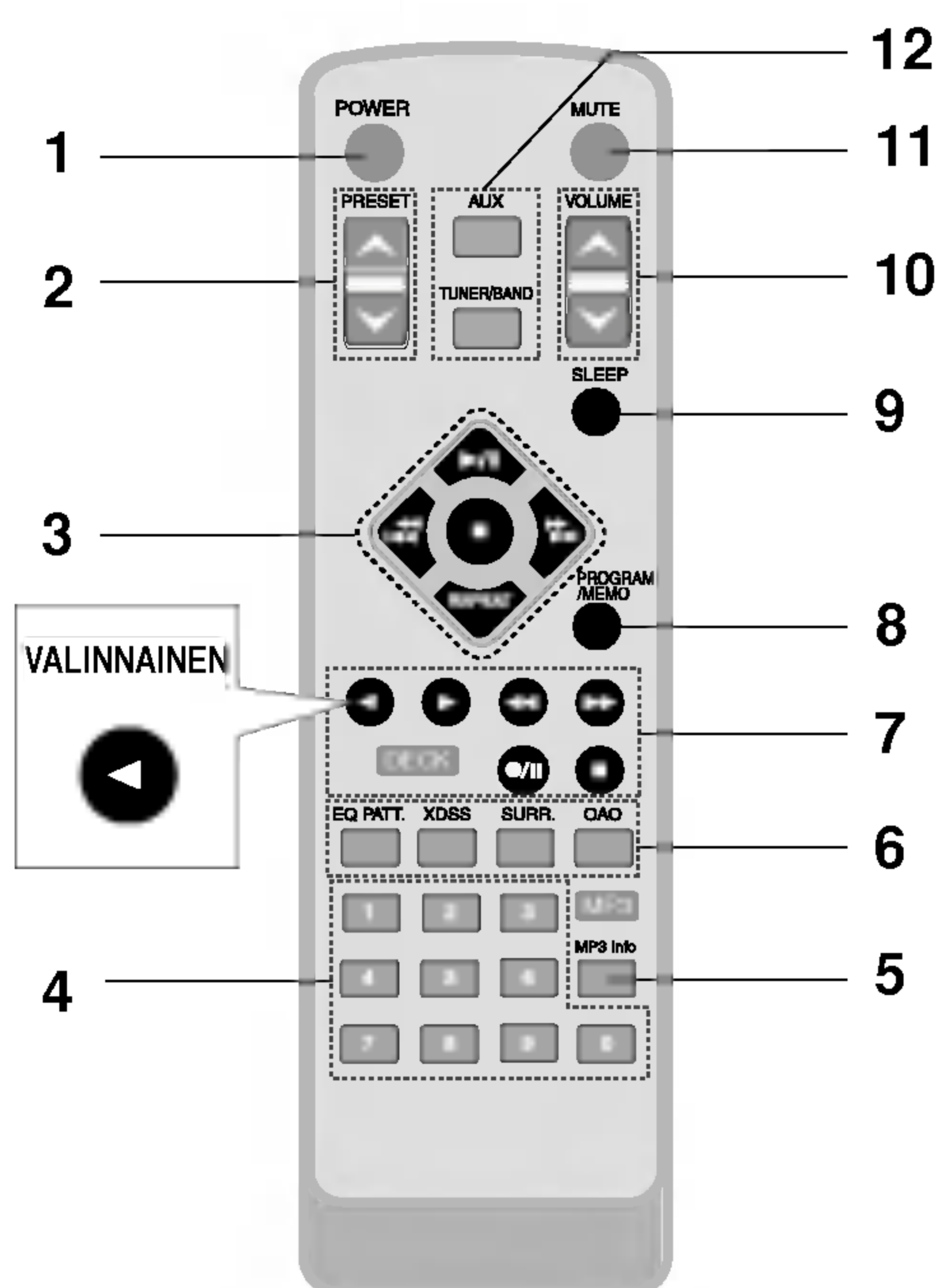
1. CD-LUUKKU
2. DISPLAY
3. VIRTA (⏻ STANDBY/ON) -painike
4. OAO-painike (Orientation Acoustic Optimizer - Akustisen laadun optimointi)
5. TOIMINTOVALINTA -painike (TUNER/BAND, MP3/CD, TAPE, AUX)
6. KUULOKELIITÄNTÄ (🎧 PHONES):  
∅3.5mm
7. • TALLENNUS/ TALLENNUSTAUKO (●/||)-näppäin  
• TUNING (-/+) -näppäin  
• CD HYPPY/HAKU (SKIP/SEARCH) (|◀◀◀/▶▶▶|)-näppäin  
• NAUHAN KELAUS/PIKAKELAUS ETEEN (|◀◀◀/▶▶▶|)-näppäin  
• PRESET (-/+) -näppäin (VIRITIN)  
• TAAKSEPÄINTOISTO (◀) -näppäin (NAUHA) VALINNAINEN  
• TOISTO (PLAY) (▶)-näppäin (NAUHA, CD)  
• SEIS (STOP) (■)-näppäin (NAUHA, CD)  
• TYHJÄÄ (CLEAR) -näppäin
8. ▲ TYÖNNÄ/POISTA (PUSH EJECT) -asento -DEKKI



9. • RDS-painike : VALINNAINEN  
• ASETA (KELLO/ AJASTIN) -painike  
• CD TAUKO (CD ||) -painike  
• LASKURIN NOLLAUS (COUNTER) -painike : VALINNAINEN
10. ÄÄNENSÄÄTÖNUPPI
11. • SURROUND-painike  
• CLOCK-kellopainike  
• TIMER-ajastinpainike  
• CD SYNC. -painike  
• MODE/RIF -painike  
• PLAY MODE -toistotilapainike : VALINNAINEN
12. KAUKOANTURI
13. CD AVAA/SULJE (▲ OPEN/CLOSE)-näppäin
14. ANTENNILIITIN
15. LISÄSISÄÄNMENOLIITÄNTÄ
16. KAIUTINLIITÄNTÄ
17. JÄNNITTEEN VALINTAKYTKIN : VALINNAINEN
18. VIRTAJOHTO D

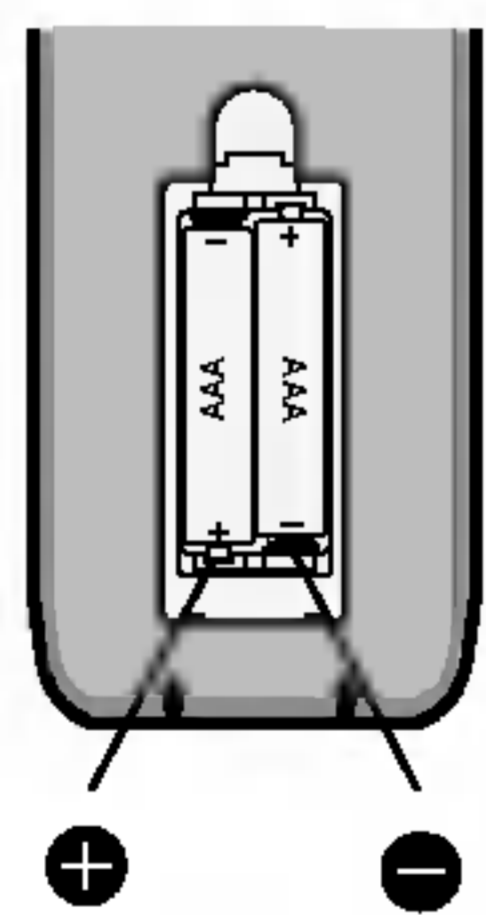
ESITTELY

## Kaukosäädin



1. VIRTA (POWER)-painike
2. PRESET (▼/▲) -nollauspainike
3. CD-TOIMINTO -painikkeet
  - TOISTO/TAUKO (▶/||) -painike
  - CD SEIS(■) -painike
  - CD HYPPY/HAKU (◀◀◀/▶▶▶)-näppäin
  - UUSINTA -painike
4. NUMEROnäppäimet
5. MP3-tiedoston tietonäytön (Mp3 Info) näppäin
6. • TAAJUUSKORJAINMALLI (EQ PATT.) -painike
  - XDSS-painike
  - SURROUND (SURR.) -painike
  - OAO-painike (Orientation Acoustic Optimizer - Akustisen laadun optimointi)
7. NAUHATOIMINTO-painikkeet
  - ÄÄNITÄ/ ÄÄNITYSTAUKO -painike (●/||)
  - TAAKSETOISTO -painike (◀) : VALINNAINEN
  - ETEENTOISTO (▶) -painike
  - NAUHA SEIS -painike (■)
  - PIKAKELAUS ETEEN (▶▶)-näppäin
  - TAKAISINKELAUS (◀◀)-näppäin
8. PROGRAM/MEMO-painike
9. SLEEP-unipainike
10. ÄÄNENVOIMAKKUUS (▼/▲) -säätöpainike
11. MYKISTYS-painike
12. • VIRITIN/TAAJUUSALUE (TUNER/BAND) -painike
  - AUX-painike

## Kaukosäätimen paristojen asennus



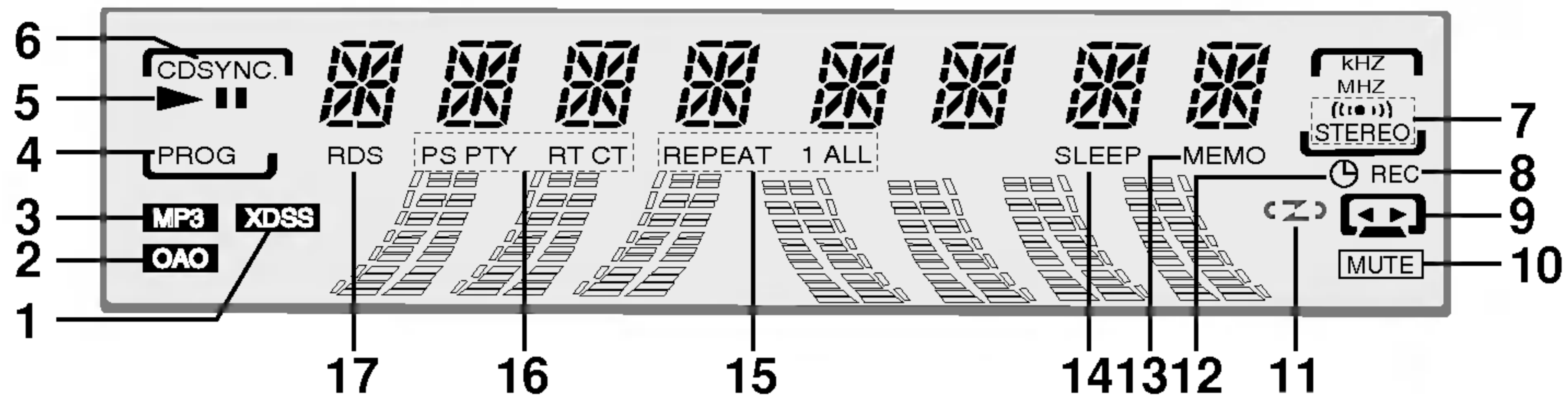
Poista kaukosäätimen takaosassa oleva paristolokeron kansi ja laita sisään kaksi R03 (koko AAA) paristoa navat + ja - oikein päin.

**Varoitus:** Älä käytä sekaisin vanhoja ja uusia paristoja. Älä koskaan käytä sekaisin eri paristotyyppisiä (vakio, alkaali jne.).

## Kaukosäätimen toimintaetäisyys

Kohdista kaukosäädin kaukoanturiin ja paina painikkeita.  
Etäisyys: Noin 7 m kaukoanturin etuosasta.  
Kulma: Noin 30° kaikkiin suuntiin kaukoanturin etuosasta.

## Näyttöikkuna



- |   |   |
|---|---|
| 1. XDSS (Extreme Dynamic Sound System) -<br>ilmainen                            | 9. NAUHAN TOISTOSUUNTA -ilmainen<br>(VALINNAINEN) |
| 2. OAO-ilmais (Orientation Acoustic Optimizer -<br>Akustisen laadun optimointi) | 10. MYKISTYS-ilmais                               |
| 3. MP3 -ilmais  | 11. TOISTOTILA-ilmais (VALINNAINEN)               |
| 4. OHJELMA-ilmais   | 12. AJASTIN-ilmais                                |
| 5. CD-TOISTO/TAUKO -ilmais  | 13. MUISTI-ilmais                                 |
| 6. CD-SYNKRONAUHOITUS -ilmais   | 14. UNI-ilmais                                    |
| 7. FM STEREO -ilmais  | 15. CD-UUSINTA -ilmais                            |
| 8. NAUHOITUS/NAUHOITUSTAUKO -ilmais   | 16. PS, PTY, RT, CT -ilmais (VALINNAINEN)         |
|   | 17. RDS-ilmaisnr (VALINNAINEN)                    |

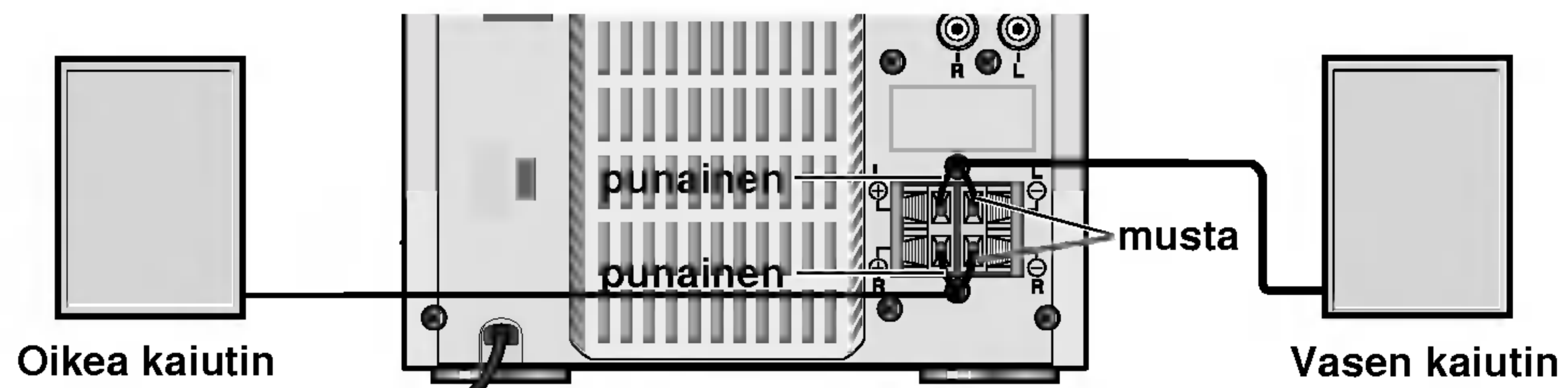
ESITTELY

7

## 2 Asennus

### Kaiuttimien liitännät

Liitä kaiuttimet mukana toimitettuja kaiutinjohtoja käyttäen ja yhdistämällä samanväriset liittimet ja johdot. Parhaan mahdollisen surround-äänien saavuttamiseksi säädä kaiuttimien arvot (etäisyys, taso jne.).

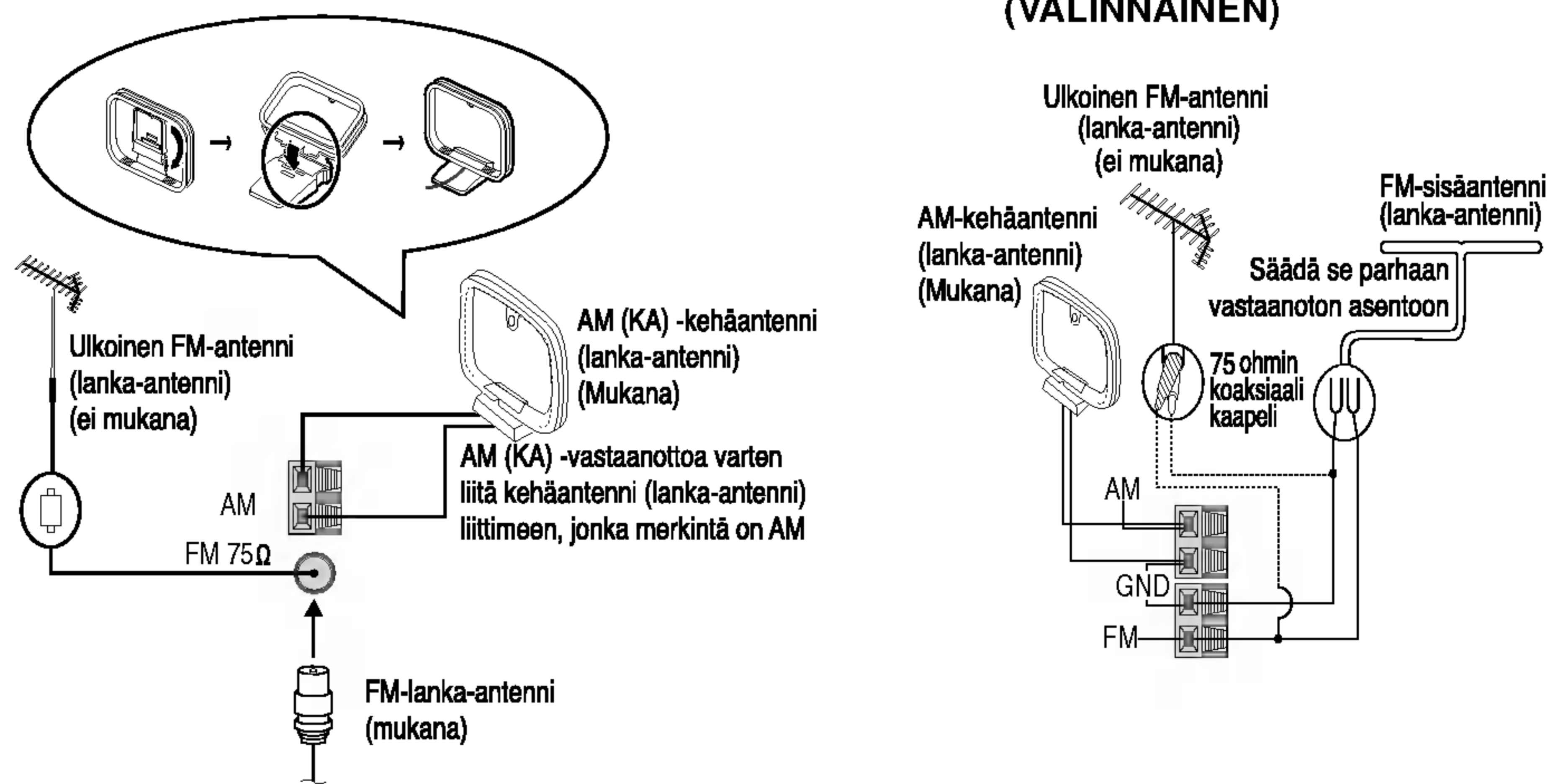


### **N** Huomautuksia

- Liitä varmasti kaiutinjohto oikein vastaaviin laitteen liittimiin: + napaan + ja – napaan –. Jos johdot ovat päinvastoin, ääni vääristyy ja latistuu.
- Jos käytät etukaiuttimia, joilla on alhainen suurin syöttöteho, säädä äänenvoimakkuutta varovasti välttääksesi kaiuttimien tehon ylittymistä.
- Älä irrota mukana toimitetun kaiuttimen etulevyä.

### Antenniliitännät

Kuunnellaksesi radiota liitä mukana toimitetut FM/AM-antennit laitteeseen.



### **N** Huomautuksia

- Välttääksesi häiriöitä pidä AM-kehäantenni kauempana yksiköstä ja muista laitteista.
- Avaa FM-lanka-antenni koko pituudeltaan.
- Liitettyäsi FM-lanka-antennin pidä se mahdollisimman vaakasuorassa.



## Jännitteen asetus (VALINNAINEN)

Jos laitteesi takalevyssä on jännitteenvälitsin, aseta se ehdottomasti vastaamaan paikallista verkkojännitettä ennen kuin liität verkkojohdon.

## Lisälaitteet

Liitä lisälaitte, kuten TV tai videonauhuri, takalevyssä oleviin AUX -liittimiin ja paina AUX.



### Huomautus

Voit myös tallentaa lisälaitteen tuloliittimestä lisälaitte lähteenä (lisätietoja luvussa tallennuksesta).

## Äänen säädöt

### Voimakkuuden säätö

- Kiertämällä ÄÄNENSÄÄTÖNUPPI -voimakkuusnuppia myötäpäivään äänen voimakkuus kasvaa ja vastapäivään pienenee.
- Voit lisätä tai vähentää äänenvoimakkuutta kaukosäätimellä painamalla VOLUME CONTROL ( ^ ) tai ( v ).

### Äänen laadun säätö

- Voit valita 4 kiinteästä äänitilasta kaukosäätimen EQ PATT.-näppäimellä.

FLAT	: lineaarinen taajuusvaste
ROCK	: enemmän bassoa, enemmän diskantteja
POP	: vähemmän bassoa, vähemmän diskantteja
CLASSIC	: orkesterimusiikille

### Kuulokeliitäntä

Voit kuunnella ääntä kuulokkeilla kytkemällä stereokuulokkeiden pistoke (∅ 3.5mm) kuulokeliittimeen. Kaiuttimet kytkeytyvät automaattisesti pois päältä, kun työnnet kuulokkeiden (ei mukana) pistokkeen liittimeen.

## MYKISTYS

Painamalla MUTE voit mykistää äänen pois tilapäisesti esim. vastatessasi puhelimeen. MUTE-mykistysilmaisin vilkkuu näytössä.

## SURROUND ON/EI

Voit valita kahdesta surround-tilasta tai kytkeä surroundin pois painamalla SURROUND (SURR.).

## XDSS (Extreme Dynamic Sound System)

Vahvasta bassoa, diskantteja ja surround-vaikutelmaa painamalla XDSS -näppäintä. "XDSS ON" tai "XDSS OFF" merkkivalo syttyy. Peruuta painamalla XDSS uudelleen.

## OAO (Orientation Acoustic Optimizer - Akustisen laadun optimointi) ON/EI

Vahvasta bassoaääniä painamalla OAO. "OAO ON" tai "OAO OFF" merkkivalo syttyy. Peruuta painamalla OAO uudelleen.

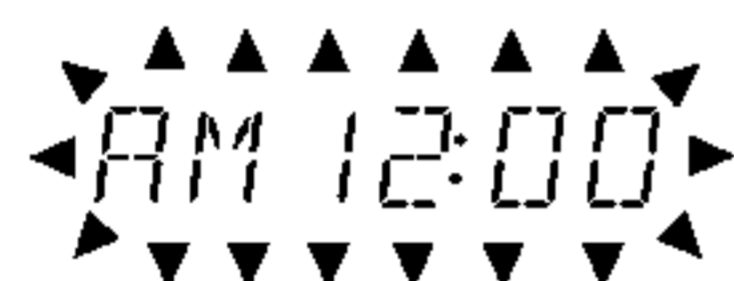
## 3 KÄYTTÖ

### Automaattitoimintojen valinta

- Painamalla CD PLAY/ PAUSE (▶/||) radion kuuntelun tai KASETIN toiston aikana, CD-toisto alkaa.
- Painamalla (▼/▲) tai TUNER/BAND kuunteltaessa CD- tai KASSETTI-toistoa, radio alkaa toimia.

### KELLON asetus

1. Paina CLOCK.  
(Jos kello täytyy asettaa aikaan, paina CLOCK ja pidä sitä alhaalla yli 2 sekuntia.)
2. Valitse 24 tunnin tai 12 tunnin jakso painamalla PRESET (-)/(+).



(12HR)

tai



(24HR)

3. Vahvista valittu tuntijakso painamalla SET.
4. Aseta oikeat tunnit PRESET (-)/(+) -painikkeilla.
5. Paina SET.
6. Aseta oikeat minuutit PRESET (-)/(+) -painikkeilla.
7. Paina SET ja oikea aika tulee näyttöön.
8. Saat ajan näyttöön milloin tahansa painamalla CLOCK noin 5 sekuntia.

### Unitoiminnon käyttö

Kun uniajastin on käytössä, virta katkeaa automaattisesti ennalta määrätyn ajan kuluttua.

1. Voit määrätä aikaviiveen ennen virran katkaisua painamalla SLEEP.  
Näytössä näkyy *SLEEP 90* noin 5 sekunnin ajan.  
Tämä tarkoittaa, että järjestelmän virta kytkeytyy automaattisesti pois päältä 90 minuutin kuluttua.

Paina SLEEP toistuvasti, kunnes haluttu aika tulee näyttöön.

Huomautus: Joka kerta näppäintä painettaessa viiveaika pienenee 10 minuutilla, kuten 80...70...jne.

2. Voit tarkistaa jäljellä olevan ajan ennen virran katkaisua painamalla SLEEP, kun unitoiminto on päällä. Jäljellä oleva aika tulee näyttöön noin 5 sekunniksi.

#### Huom

Jos painat SLEEP silloin, kun viiveaika on näytössä, SLEEP-aika nollautuu.

3. Uniajastintoiminnon voi peruuttaa painamalla SLEEP-näppäintä toistuvasti kunnes näyttöön tulee 10, ja painamalla sitten SLEEP uudelleen samalla kun viesti "SLEEP10" on näytössä.

## Ajastin

TIMER-ajastintoiminnolla saat radiovastaanoton ja tallennuksen, CD-toiston, nauhan toiston tai ulkoisen laitteen toiston ja tallennuksen kytketyksi päälle ja pois haluttuina aikoina.

1. Tarkista nykyinen aika painamalla CLOCK.  
(Jos et aseta kelloon oikeaa aikaa, ajastin-toiminto ei toimi.)
2. Mene ajan asetustilaan painamalla TIMER.  
(Jos haluat korjata aikaisemmin tallennettua TIMER-asetusta, paina "TIMER" -painiketta ja pidä sitä alhaalla yli 2 sekuntia.  
- Aikaisempi tallennettu ajastimen pää-  
läoloaika ja TIMER tulevat näyttöön.)
3. Toiminnot (TUNER-CD-TAPE) vilkkuvat näytössä vuorottain. Halutun toiminnon vilkkuessa paina SET.
4. 1. a. Valitessasi TUNER-toiminnon 'PLAY' ja 'REC' -ilmaisimet vilkkuvat näytössä vuorottain noin 3 sekuntia.  
'PLAY'-ilmaisimien : Vain VIRITIN toistaa 'REC'-ilmaisimien : VIRITIN toistaa ja tallentaa.  
b. Halutun toiminnon vilkkuessa paina SET.  
c. Valitse edellinen tallennettu esiviritysnumero painamalla PRESET (-)/(+) ja paina SET.  
- 'ON TIME' -ilmaisimien tulee näyttöön noin 0,5 sekunniksi ja häviää sitten.  
2. När du väljer funktionen CD eller TAPE,  
- 'ON TIME' -ilmaisimien tulee näyttöön noin 0,5 sekunniksi ja häviää sitten.
5. Aseta päällekytkemisen minuutti painamalla PRESET (-)/(+).
6. Vahvasta päällekytkemisen tunti painamalla SET.
7. Aseta päällekytkemisen minuutti painamalla PRESET (-)/(+).

8. Vahvasta päällekytkemisen minuutti painamalla SET.  
- 'OFF TIME' -ilmaisimien tulee näyttöön noin 0,5 sekunniksi ja häviää sitten.
9. Aseta poiskytkemisen tunti painamalla PRESET (-)/(+).
10. Vahvasta poiskytkemisen tunti painamalla SET.
11. Aseta poiskytkemisen minuutti painamalla PRESET (-)/(+).
12. Paina SET.
13. Säädä voimakkuus painamalla PRESET (-)/(+).
14. Paina SET.  
"TIMER" ilmestyy näyttöikkunaan ja ajastimen asetukset ovat valmiit.
15. Kytke järjestelmän virta pois päältä.  
Valittu toiminto kytkeytyy automaattisesti päälle ja pois asetettuina aikoina.

### Ajastimen peruuttaminen tai tarkistus

Voit valita ajastimen asetuksen tai peruutuksen aina kun TIMER-painiketta painetaan. Voit myös tarkistaa ajastimen asetustilan. Voit käynnistää tai tarkistaa ajastimen painamalla TIMER-painiketta niin, että "⊙" tulee näyttöön. Voit peruuttaa TIMER-ajastimen painamalla TIMER-painiketta niin, että "⊙" poistuu näytöstä.

## RDS-toiminto - VALINNAINEN

### Tietoja RDS : stä

TTässä laitteessa on RDS (radion datajärjestelmä), joka toimittaa monenlaista tietoa FM-radioon. Nykyään monissa maissa käytössä oleva RDS-järjestelmä lähettää aseman tunnuksen tai verkkotietoja, kuvauksen aseman ohjelmatyypeistä tekstiviestinä, muita tietoja asemasta tai musiikkivalikoimista sekä oikean kellonajan.

### RDS:n viritys

Kun RDS-tietoja lähettävä FM-asema on viritetty, laite näyttää automaattisesti aseman tunnuksen ja RDS-ilmaisimien syyttyä näytössä samoin kuin ohjelmatyypin tunniste (PTY) sekä radiotekstin (RT), kellonajan (CT) ja RDS-palveluohjelman (PS) ilmaisimet, jos asema niitä lähettää.

### RDS-näytön vaihtoehdot

RDS-järjestelmässä voidaan lähettää hyvin monenlaista tietoa aseman virittyessä tulevan alkutunnuksen lisäksi. Tavallisessa RDS-toiminnassa näytössä nähdään aseman nimi, lähetykset tai kutsukirjaimet. Painamalla etupaneelissa **RDS** voi selata erilaisia tietotyyppisiä seuraavassa järjestyksessä:

(PS → FREQUENCY → PTY → RT → CT)

- PTY (Ohjelmatyypin tunniste)- Ohjelmatyypin nimi näytetään näytössä.
- RT (Radion tekstitunniste)- Radioaseman nimi tulee tekstinä näyttöikkunaan.
- CT (Kanavan antama kellonaika)- Antaa laitteelle oikean kellonajan, joka näytetään näytössä.
- PS (Ohjelmapalvelun nimi)- Kanavan nimi näytetään näytössä.

### Huomautuksia


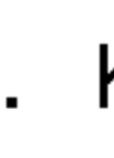


Kaikki RDS-asetukset eivät lähetä kaikkia näistä lisätiedoista. Jos valittua tilaa vastaavaa tietoa ei lähetetä, näyttöön tulee viesti PTY NONE, RT NONE, CT NONE, PS NONE.

## Ohjelmien haku (PTY)

RDS-järjestelmän suuri etu on sen kyky koodata ohjelmia ohjelmatyypikoodilla (PTY), jotka ilmaisevat lähetettävän aineiston tyyppin. Seuraavassa luettelossa ovat PTY-lyhenteet selityksineen.

NEWS	Uutisia
AFFAIRS	Ajankohtaista
INFO	Tieto-ohjelmia
SPORT	Urheilua
EDUCATE	Koulutus ja opiskelu
DRAMA	Kuunnelmia
CULTURE	Kulttuuria
SCIENCE	Tiedeohjelmia
VARIED	Vaihtelevaa puheohjelmaa
POP M	Populaarimusiikkia
ROCK M	Rockmusiikkia
EASY M	Leppoisaa kuuntelumusiikkia
LIGHT M	Kevyttä klassillista
CLASSICS	Klassillista musiikkia
OTHER M	Muuta musiikkia
WEATHER	Säätietoja
FINANCE	Talousohjelmia
CHILDREN	Lastenohjelmia
SOCIAL	Sosiaalialaa
RELIGION	Uskonnollisia lähetyksiä
PHONE IN	Kuulijat soittavat -ohjelmia
TRAVEL	Matkailua
LEISURE	Vapaa-aika ja harrasteet
JAZZ	Jazzmusiikkia
COUNTRY	Kantrimusiikkia
NATION M	Kansanmusiikkia
OLDIES	Ikivihreitä
FOLK M	Kansanmusiikkia
DOCUMENT	Dokumenttiohjelmia
TEST	Asemahälytyksen testiviesti
ALARM 1	Hätälähetystietoja

Voit etsiä tiettyä ohjelmatyyppiä (PTY) noudattamalla seuraavia vaiheita:

1. Valitse FM-tila painamalla TUNER/BAND.
2. Valitse haluamasi asema painamalla TUNING (-)/(+). Vastaanotettaessa RFS-lähetystä näytössä nähdään ohjelmapalvelun nimi (PS) sen jälkeen, kun RDS-ilmaisimien tulee esiin.
3. Valitse PTY-tila painamalla RDS.
4. Voit etsiä toista PTY:tä painamalla PRESET (-)/(+), kun viimeksi käytetty PTY on vielä näytössä, selaamalla käytettävissä olevien PTY-tyyppien luetteloa.
5. Kun PTY on valittu, paina   /   5 sekunnin kuluessa. Laite siirtyy automaattiseen hakutilaan ja yrittää löytää seuraavan aseman, jolla on hyväksyttävä signaalivoimakkuus ja haluttua PTY-tyyppiä vastaava ohjelmatyyppi.

## Radioasemien esiviritys

Voit esivirittää 30 FM- ja AM-asemaa. Varmista ennen viritystä, että olet säätänyt äänenvoimakkuuden mahdollisimman pieneksi.

1. Valitse haluamasi taajuusalue (AM tai FM) painamalla TUNER/BAND. Aina painaessasi tätä näppäintä FM ja AM vuorottelevat.
2. Paina etupaneelissa TUNING (-)/(+), kunnes taajuusilmaisimet alkavat vaihtua.  
**Automaattinen viritys**
  - Paina TUNING(-)/(+) yli 0,5 sekuntia. Skannaus pysähtyy, kun laite virittyy asemaan.**Viritys käsin**
  - Paina TUNING(-)/(+) nopeasti ja toistuvasti.
3. Paina PROGRAM/MEMO kaukosäätimessä. Esiviritysnumero vilkkuu näytössä.
4. Valitse haluamasi esiviritysnumero painamalla PRESET (-)/(+) [tai kaukosäätimessä PRESET (▼/▲)].
5. Paina PROGRAM/MEMO uudelleen.
  - Asema on tallennettu.
6. Tallenna muita asemia toistamalla vaiheet 1 (tai 2) - 5.

### Kaikkien tallennettujen asemien tyhjennys

Paina etupaneelissa ja pidä alhaalla PROGRAM/MEMO noin kaksi sekuntia, "CLEAR" ilmestyy näyttöön, ja paina sitten CLEAR, asemat on poistettu.

### Lisätietoja

Jos kaikki asemat on jo syötetty, näyttöön tulee hetkeksi viesti FULL, ja sitten esiviritysnumero vilkkuu. Muuta esiviritysnumeroa noudattamalla vaihteita 4-5.

### Esiviritysten haku

Paina ja pidä alhaalla tai paina toistuvasti PRESET (-)/(+) [tai kaukosäätimessä PRESET (▼/▲)] kunnes haluttu esiviritysnumero tulee näyttöön.

## Radion kuuntelu

1. Valitse haluamasi taajuusalue (AM tai FM) painamalla TUNER/BAND. Aina painaessasi tätä näppäintä FM ja AM vuorottelevat. Viimeksi vastaanotettu asema virittyy.
2. Valitse haluamasi esiviritetty asema painamalla toistuvasti PRESET (-)/(+) [tai kaukosäätimessä PRESET (▼/▲)].
  - Joka kerta kun painat painiketta, laite virittyy yhdelle esiviritetylle asemalle kerrallaan.
3. Adjust the volume by rotating VOLUME CONTROL KNOB (or pressing VOLUME (▼/▲) on the remote control) repeatedly.

### Esivirittämättömien asemien kuuntelu

- Käytä käsin viritystä tai automaattiviritystä vaiheessa 2 vasemmalla.
- Automaattinen viritys toimii painamalla ja pitämällä alhaalla etupaneelin painikkeita TUNING (-)/(+).

### Radion kytkeminen pois päältä

Kytke laitteen virta pois päältä painamalla POWER (⏻ STANDBY/ON) tai valitse jokin toinen toimintatila (MP3/CD tai TAPE).

### Lisätietoja

- Jos FM-ohjelmassa on häiriöitä  
Paina MODE/RIF niin, että viesti "STEREO" poistuu näytöstä. Stereovaikutelmaa ei ole, mutta vastaanotto paranee. Palauttaaksesi stereovaikutelman paina MODE/RIF uudelleen.
- Vastaanoton parantaminen  
Säädä mukana toimitettuja antenniä uuteen asentoon.

### Huomautuksia

- Jos stereovastaanotossa on häiriöitä, vaihda monovastaanottoon käyttämällä MODE/RIF (RIF: radiohäiriösuodatin) -toimintoa.
- Äänitettäessä KA(AM) tai PA -lähetyksiä, saattaa esiintyä uikuttavia erotajuusääniä. Jos näin käy, paina MODE/RIF kerran.

## Nauhan toisto

Huomautus: Käytä vain tavallisia nauhoja.

### Perustoisto

1. Valitse nauhatoiminto painamalla TAPE.  
(Näyttöön tulee viesti "NO TAPE".)
2. Avaa kasettidekki painalla ▲ PUSH EJECT -kohtaa.
3. Laita sisään kasetti nauhapuoli pohjaan päin ja sulje sitten dekki.
4. Paina PLAY (▶) tai ◀: VALINNAISESTI).

### Toiston pysäytys

Paina STOP(■) toiston aikana.

### Nauhalaskurin nollaus

Paina COUNTER RESET(COUNTER) toiston aikana. Soittoaika "TP - 0000" tulee näyttöön.

### Toisto taakse tai pikatoisto eteen

Kun on ensin painettu toiston tai pysäytystilan aikana etupaneelissa ◀◀◀/▶▶▶ tai kaukosäätimessä ◀◀/▶▶, paina PLAY (▶) haluamassasi kohdassa.

### DEKIN AUTOPYSÄYTYS

- Autopysäytyksen jälkeen dekki toistaa vain etupuolen, laite pysähtyy automaattisesti.

### AUTOKELAUS TAAKSE: VALINNAINEN

- Voit valita kasetille haluamasi suunnan painamalla PLAY MODE.

Painetaan	Kerran	Kahdesti
Kolmesti	Σ	Kun kasetista on toistettu etupuoli tai kääntöpuoli (taaksetoisto), laite pysähtyy automaattisesti.
Näyttö	Σ>	Kun kasetista on toistettu etupuoli ja kääntöpuoli, laite pysähtyy automaattisesti.
Toiminto	◀Σ>	Kun kasetista on toistettu kuusi kertaa toistuvasti etupuoli ja kääntöpuoli, laite pysähtyy automaattisesti.

## Perustallennus

Kelaa nauha nauhoituksen alkukohtaan.  
Huomautus: Käytä vain tavallisia nauhoja.

### Perusasetus

1. Valitse toiminto, jolla haluat tallentaa (MP3/CD, TUNER/BAND tai AUX).
2. Avaa kasettidekki ja laita kasettilokeroon tyhjä kasetti.  
**Näin asetat nauhoitussuunnan : VALINNAINEN**  
Aseta nauhoitussuuta painamalla toistuvasti PLAY MODE.

### Nauhoitus radiosta, CD : Itä tai lisäliitännän lähteestä

1. Paina etupaneelissa tai kaukosäätimessä ● /II, ja valitse sitten toiminto MP3/CD, TUNER tai AUX.  
"REC" vilkkuu ja pitää kasettia taukotilassa.
2. Paina ● /II tai PLAY (▶) etupaneelissa ti kaukosäätimessä.  
Äänitys alkaa.

### Äänityksen tauko

Paina ● /II tallennuksen aikana.  
- "REC" vilkkuu näytössä.

### Äänityksen lopetus

Paina TAPE STOP(■).

### Synkronoitu äänitys CD:ltä nauhalle

Synkronoitu äänitys CD:ltä tallentaa koko CD:n ääniosiot ja ohjelmoitu nimikkeet automaattisesti kasetille.

1. Paina CD SYNC. pysäytystilassa.  
"REC" vilkkuu ja näytössä näkyy "CD SYNC".
2. Synkronoitu äänitys alkaa automaattisesti noin 8 sekunnissa.

### ⓘ Huomautuksia

- Jos haluat äänittää tietyltä raidalta, valitse haluttu raita painamalla CD SKIP/SEARCH (◀◀◀/▶▶▶) ennen kuin aloitat CD:n synkronoidun äänityksen.
- Toimintoa ei voi muuttaa äänityksen aikana.

## CD-toisto

### Perustoisto

1. Valitse MP3/CD-toiminto painamalla CD.  
Jos levyä ei ole ladattu, näyttöön tulee viesti "NO DISC".
2. Paina CD OPEN/CLOSE (▲OPEN/ CLOSE) ja laita levy levyalustalle.



#### Huomautus

Jos lataat 8 cm (3 tuuman) levyn, laita se alustan sisäympyrälle.

3. Sulje levyosasto painamalla CD OPEN/CLOSE (▲OPEN/ CLOSE).  
Audio CD: "READING" tulee näyttöikkunaan, ja sitten näytetään raitojen kokonaismäärä ja toisto-aika.  
MP3 CD: "READING" tulee näyttöikkunaan, ja sitten näytetään tiedostojen kokonaismäärä.
4. Paina tai PLAY (▶) etupaneelissa tai PLAY/ PAUSE (▶/||) kaukosäätimessä.  
Lisäksi voit toistaa myös Audio CD tai MP3 CD -levyjä käyttämällä NUMEROnäppäimiä.

### Toistotauko

Paina toiston aikana CD PAUSE (CD ||) tai kaukosäätimessä PLAY/ PAUSE (▶/||). Jatka toistoa painamalla tätä painiketta uudelleen.

### Toisto seis

Paina STOP (■) etupaneelissa tai CD STOP (■) kaukosäätimessä.

Paina STOP (■) toiston aikana.

### Hyppy yli raidan

- Siirry seuraavalle raidalle painamalla CD SKIP/ SEARCH (|◀◀◀/ ▶▶▶) -painiketta.
- Kun CD SKIP/SEARCH (|◀◀◀/ ▶▶▶) -painiketta on painettu kerran raidan keskellä, soitin palaa sen raidan alkuun. Kun sitä painetaan uudelleen, jokaisella painalluksella siirrytään yhden raidan yli.

### Raidan haku

Ensin painetaan ja pidetään painettuna ◀◀◀/ ▶▶▶ -näppäin kaukosäätimessä toiston aikana ja vapautetaan näppäin sitten halutussa kohdassa.



#### Huomautuksia

Tämä toiminto ei ole käytettävissä MP3-tiedostojen toistoon.

### Uudestaan

#### Yhden raidan toisto uudelleen

Paina REPEAT kerran toiston aikana.  
- Näyttöön tulee viesti "REPEAT 1".

#### Kaikkien raitojen toisto uudelleen

Paina REPEAT uudelleen toiston aikana.  
- Näyttöön tulee viesti "REPEAT ALL".

#### Uusintatoiston peruutus

Paina REPEAT vielä kerran toiston aikana.  
- "Uusintailmaisin" poistuu.

#### MP3-tiedoston tietojen tarkistus

Paina MP3 Info -näppäintä MP3-tiedoston toiston aikana.

- MP3-tiedoston tiedot (nimike, artisti tai albumi) näytetään näytössä.
- Jos MP3-tiedostosta ei ole tietoja, näytössä näytetään "NO ID3 TAG" -ilmaisim.













#### Huomautus

Lisäksi tällä laitteella voi toistaa audionimikkeitä sisältäviä CD-R tai CD-RW -levyjä.

### Ohjelmoitu toisto


Voit muuttaa levyn raitojen järjestystä ja luoda oman toisto-ohjelman. Ohjelma voi sisältää enintään 20 raitaa.

1. Paina PROGRAM/MEMO kaukosäätimessä pysäytystilassa.
2. Valitse raita painamalla   /       (Esim.) Näytössä nähdään viesti "04 P-01".  
Raidan numero |  
Ohjelman numero |
3. Paina PROGRAM/MEMO kaukosäätimessä.
4. Toista 1~3.
5. Paina tai PLAY () etupaneelissa tai PLAY/PAUSE () kaukosäätimessä. Näyttöön tulee viesti "PROG."

### Ohjelman sisällön tarkistus

Paina PROGRAM/MEMO kaukosäätimessä pysäytystilassa.  
- Näyttöön tulevat levyn, raidan ja ohjelman numerot.

### Ohjelman sisällön tyhjennys

Paina PROGRAM/MEMO kaukosäätimessä pysäytystilassa. Ja paina sitten etupaneelissa CLEAR tai kaukosäätimessä STOP () .

### Lisäys ohjelman sisältöön

1. Paina toistuvasti PROGRAM/MEMO kaukosäätimessä ohjelman pysäytystilassa, kunnes "Track Number (Raidan numero)" vilkkuu.
2. Toista vaiheet 2~4.

### Ohjelman sisällön muokkaus

1. Saat esiin muutettavaksi haluamasi ohjelman numeron painamalla PROGRAM/MEMO kaukosäätimessä.
2. Toista vaiheet 2~4.

### MP3-tiedostomuoto

- MP3-äänitiedoston data on kompressoitu käyttämällä MPEG1, audio layer 3 -koodausta. Käytämme tiedostoista, joiden tarkennin on ".mp3", nimitystä "MP3-tiedostot".
- Laite ei kykene lukemaan MP3-tiedostoa, jonka tarkennin ei ole ".mp3".

### Tämän laitteen kanssa yhteensopivien

#### MP3-levyjen rajoitukset ovat:

1. Näytteitystaajuus / 8 - 48 kHz
2. Datanopeus / 8 - 320 kbps
3. CD-R:n fyysinen formaatti tulee olla "ISO 9660"
4. Jos tallennat MP3-tiedostoja ohjelmalla, joka ei kykene luomaan TIEDOSTOJÄRJESTELMÄÄ, esim. "Direct-CD":llä jne., MP3-tiedostoja on mahdotonta toistaa. Suositamme, että käytätte "Easy-CD Creator":ia, joka luo levyille ISO9660 tiedostojärjestelmän.
5. Tiedostonimien tulisi olla 30-merkkisiä tai lyhyempiä ja niissä tulee olla ".mp3"-tarkennin eli "\*\*\*\*\*.MP3".
6. Älä käytä erikoismerkkejä, kuten "/ : \* ? " < > " jne.
7. Vaikka levyn tiedostojen kokonaismäärä olisi enemmän kuin 1000, niistä näkyy enintään 999.

### MULTI SESSION -toiminnosta

- Tämä toiminto tunnistaa multi session -levyt CD-ROM -levytyypin mukaan.  
esim.) Jos ensimmäisessä tallennuskerrassa on MP3-tiedostoja, vain ensimmäisen tallennuskerran MP3-tiedosto toistetaan.  
Jos koko tallennuskerrassa on vain MP3-tiedosto, toistetaan kaikkien tallennuskerrojen kaikki MP3-tiedostot.  
Jos ensimmäisessä tallennuskerrassa on Audio CD, toistetaan vain ensimmäisen tallennuskerran Audio CD.



## 4 Hoito ja huolto

### Laitteen toimitus

Alkuperäisestä tehtaan pahvilaatikosta ja pakkausmateriaaleista voi olla hyötyä myöhemmin. Parhaan suojan kuljettaessasi laitetta saat, kun pakkaat laitteen takaisin tehtaan alkuperäispakkaukseen.

### Laitteen puhdistus

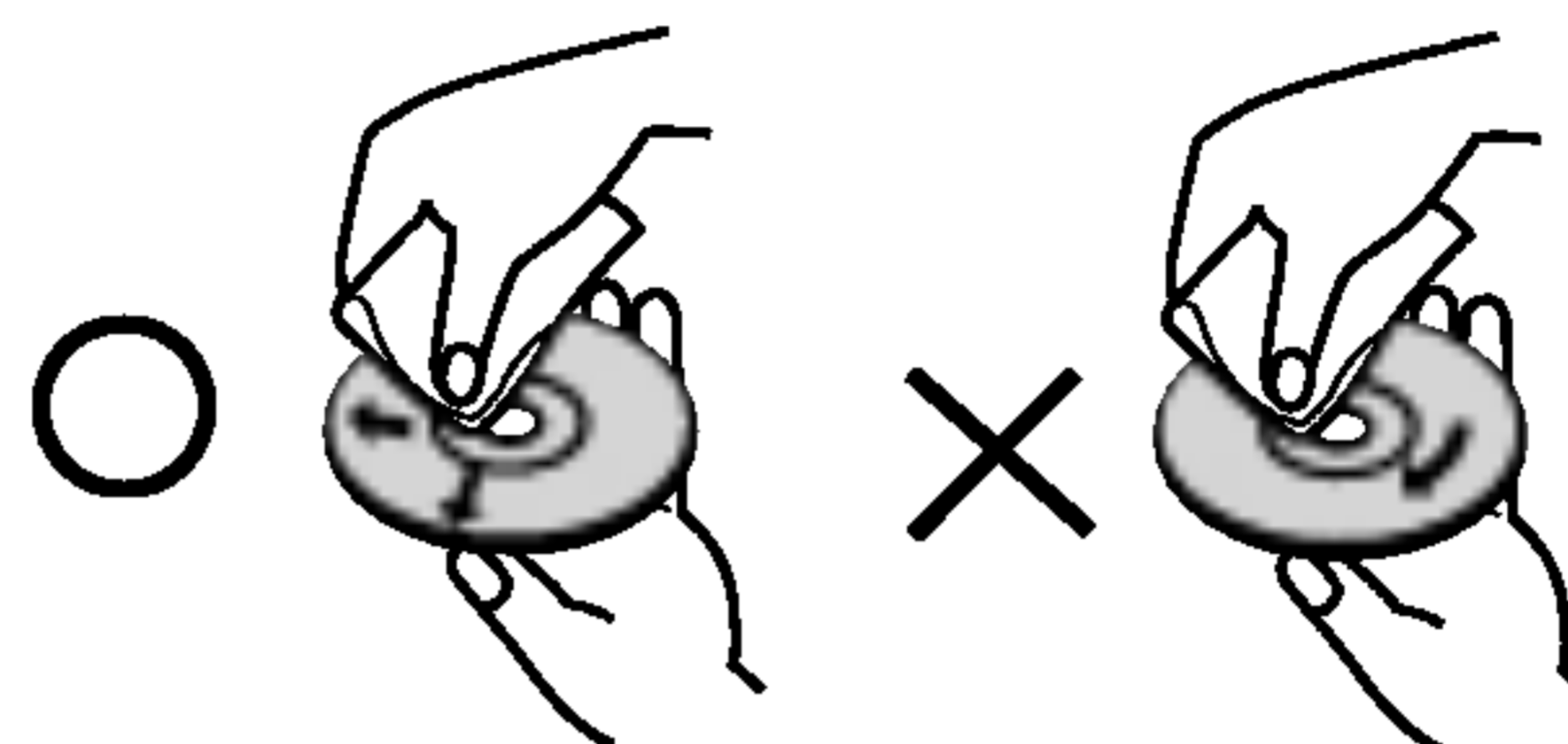
Käytä soittimen puhdistukseen pehmeää, kuivaa kangasta. Jos pinnat ovat erittäin likaiset, kostuta pehmeä kangas miedolla pesuaineella.

Älä käytä vahvoja liuottimia, kuten alkoholia, bensiiniä tai ohenteita. Ne voivat vaurioittaa laitteen pintaa.

Älä käytä laitteen lähellä haihtuvia nesteitä, kuten hyönteissumutteita. Älä jätä kumi- tai muoviesineitä kosketukseen laitteen kanssa pitkäksi ajaksi. Ne jättävät merkkejä pintaan.

### Levyjen puhdistus

Sormenjäljet ja pöly levyllä voivat heikentää kuvan laatua ja vääristää ääntä. Ennen toistoa puhdista levy puhtaalla kangaspalalla. Pyyhi levyä keskustasta reunoille päin.



Älä käytä vahvoja liuottimia, kuten alkoholia, bensiiniä, ohenteita, kaupoissa myytäviä puhdistusaineita tai vanhoille vinylilevyille tarkoitettuja antistaattisia suihkeita.

### Huolto

Ennen kuin otat yhteyttä huoltoon, yritä selvittää ongelmat seuraavan sivun taulukon avulla.

## Vianetsintä

Oire	Syy	Korjaus
Ei virtaa.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Virtajohto on irti.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Kytke virtajohto seinän pistorasiaan kunnolla.</li></ul>
Ääni ei toistu.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Audiojohtoja ei ole liitetty oikein.</li><li>• Ulkoisen lähdelaitteen virta on katkaistu.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Liitä audiojohdot oikein liittimiinsä.</li><li>• Kytke ulkoiseen lähdelaitteeseen virta.</li></ul>
Laitte ei aloita toistoa.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Sisällä ei ole levyä.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Laita sisään levy.</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>• Sisällä on toistokelvoton levy.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Laita sisään toistokelpoinen levy.</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>• Levy on laitettu ylösalaisin.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Aseta levy toistopuoli alaspäin.</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>• Levyä ei ole laitettu ohjaimensa.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Aseta levy levyalustalle oikein ohjaimen sisälle.</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>• Levy on likainen.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Puhdista levy.</li></ul>
Kaukosäädin ei toimi oikein.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Kaukosäädin ei ole kohdistettu laitteen kaukoanturiin.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Kohdista kaukosäädin laitteen kaukoanturiin.</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>• Kaukosäädintä on liian kaukana laitteesta.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Käytä kaukosäädintä enintään 7 m päässä.</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>• Kaukosäätimen ja laitteen suoran linjan välissä on este.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Poista este.</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>• Kaukosäätimen paristot ovat tyhjentyneet.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Vaihda paristot uusiin.</li></ul>

# 5 LISÄTIETOJA

## Tekniset tiedot

		LX-M240A/D/X LX-M241A/D/X	LX-M340A/D/X LX-M341A/D/X	
[Yleistä]	Verkkovirta	Lisätietoja laitteen takapaneelissa.		
	Virrankulutus	50W	65W	
	Paino	4.36kg	4.56kg	
	Ulkomitat (L x K x S)	161 X 255 X 268mm		
[CD]	Taajuusalue	40 - 18000 Hz		
	Signaalikohinasuhde	70 dB		
	Dynaaminen alue	70 dB		
[Viritin]	FM	Viritysalue	87.5 - 108.0 MHz tai 65 - 74 MHz, 87.5 - 108.0 MHz	
		Välitaajuus	10.7 MHz	
		Signaalikohinasuhde	60/55 dB	
		Taajuusalue	60 - 10000 Hz	
	AM (MW)	Viritysalue	522 - 1611 kHz tai 530 - 1610 kHz	
		Välitaajuus	450 kHz	
		Signaalikohinasuhde	35 dB	
		Taajuusalue	100 - 1800 Hz	
[Vahv]	Lähtöteho	20W + 20W	30W + 30W	
	Harmoninen kokonaissärö	0.15%		
	Taajuusvaste	40 - 25000 Hz		
	Signaali-kohinasuhde	80 dB		
[NAUHA]	Nauhanopeus	3000 + 3 % (MTT-111. NORMAALINOPEUS)		
	Huojunta	0.25% (MTT -111, JIS-WTD)		
	Pikakelaus/takaisinkelausaika	120sec (C-60)		
	Taajuusvaste	250 - 8000Hz		
	Signaali-kohinasuhde	43dB(P/B)/43dB(R/P)		
	Kanavaerotus	50dB(P/B)/45dB(R/P)		
	Poistosuhde	55dB (MTT-5511)		
[Kaiuttimet]		LXS-M240/LXS-M241	LXS-M340/LXS-M341	
	Tyyppi	2-tie 2 kaiutinta	2-tie 2 kaiutinta	
	Impedanssi	6 Ω	6 Ω	
	Taajuusalue	75 - 20000 Hz	70 - 20000 Hz	
	Äänenpaineen taso	87 dB/W (1m)	87 dB/W (1m)	
	Nimellinen syöttöteho	20 W	30 W	
	Suurin syöttöteho	40 W	60 W	
	Mitat (L x K x S)	160x247x197mm	160x247x230mm	
	Nettopaino	2.3kg	2.5kg	

\* Muoto ja tekniset tiedot voivat muuttua ilman eri ilmoitusta.



P/NO : 3834RH0020F